

# Nocturne

Chloë Agnew - Believe CD + DVD

Živě: Believe (2012), World Tour (2013)

Hudba: Rolf Løvland; Text: Petter Skavland - v roce 1995 byla skladba převedená v norštině skupinou Secret Garden (které byl skladatel členem) s původními pouze 24 slovy vítěznou písní soutěže Eurovision Song Contest

Poznámka: Nocturne (Nokturno) je oficiální výraz pro krátkou píseň nebo obraz tematicky související s nocí

## Text:

*Now let the day  
Just slip away  
So the dark night may watch over you  
Velvet blue, silent, true  
It embraces your heart and your soul  
Nocturne*

*Never cry, never sigh  
You don't have to wonder why  
Always be, always see  
Come and dream the night with me  
Nocturne*

*Have no fear  
When the night draws near  
And fills you with dreams and desire  
Like a child asleep  
So warm, so deep  
You will find me there waiting for you  
Nocturne*

*We will fly, claim the sky  
We don't have to wonder why  
Always be, always see  
Come and dream the night with me  
Nocturne*

*Though darkness fades it will give way  
When the dark night delivers the day  
Nocturne*

## Překlad:

Ted' nechme den  
Prostě odplynout  
Aby tě mohla hlídat tmavá noc  
Sametově modrá, tichá, pravdivá  
Objímá tvé srdce a tvoji duši  
Nokturno

Nikdy neplač, nikdy nezvdychej  
Nemusíš přemýšlet proč  
Vždycky buď, vždycky vid'  
Přijď a sni noc se mnou  
Nokturno

Neměj žádný strach  
Když se noc přibližuje  
A naplňuje tě sny a tužbami  
Jako spící dítě  
Tak hřejivě, tak hluboko  
Najdeš mne tam čekající na tebe  
Nokturno

Poletíme, dobudeme oblohu  
Nemusíme přemýšlet proč  
Vždycky buď, vždycky vid'  
Přijď a sni noc se mnou  
Nokturno

Ikdyž temnota mizí, dá nám cestu  
Když temná noc přinese den  
Nokturno